

**Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria (antroji kolegija) 2004 m. balandžio 22 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Acquedotto De Ferrari Galliera s.p.a. prieš Provincia di Genova ir kt.**

**(Byla C-241/04)**

(2004/C 217/20)

Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria (antroji kolegija) 2004 m. balandžio 22 d. nutartimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo Sekretoriatas gavo 2004 m. birželio 8 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje Acquedotto De Ferrari Galliera s.p.a. prieš Provincia di Genova ir kt.

Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

- Ar Teisingumo Teismo 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime C-324/98 Telaustria pateiktas EB sutarties 12, 28, 43, 49 ir 86 straipsnių išaiškinimas yra galiojantis ir privalomas nacionaliniam teismui, net jei nėra potencialios ar aktualios diskriminacijos dėl pilietybės rizikos?
- Ar EB sutarties 12, 28, 43, 49 ir 86 straipsniai, kaip juos išaiškino. Teisingumo Teismas 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime Telaustria, leidžia valstybėms narėms, kai jos laikosi šių straipsnių, nustatyti pereinamojo laikotarpio normas, nukrypstančias [nuo šių straipsnių] be išankstinio pranešimo apie sutartį sudarytą viešųjų paslaugų pirkimo sutarčių atžvilgiu, ir jei taip, tai kokiam laikui?
- Ar EB sutarties 86 straipsnio 2 dalis gali būti aiškinama kaip leidžianti tiksliai nustatyti protingo termino perinamuoju laikotarpiu netaikyti EB sutarties 12, 28, 43 ir 49 straipsnių (kaip juos išaiškino Teisingumo Teismas 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime Telaustria apie prievolės sudaryti viešojo paslaugų pirkimo sutartis tik iš anksto paskelbus pranešimą apie sutartį atžvilgiu) viešojo paslaugų pirkimo sutarties sudarymas, jei konkreti situacija, kurią turi ištirti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, išsiskiria tuo, kad bendrosios ekonominės svarbos viešojo paslaugų, tokių kaip vandens tinklų paslaugos, pirkimo sutarčių sudarymas pranešant apie sutartį, gali kliudyti minėtos paslaugos vykdymui, įgyvendinimui ir valdymui per tinkamą terminą?

**Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria (antroji kolegija) 2004 m. balandžio 22 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Acquedotto Nicolay s.p.a. prieš Provincia di Genova ir kt.**

**(Byla C-242/04)**

(2004/C 217/21)

Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria (antroji kolegija) 2004 m. balandžio 22 d. nutartimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo Sekretoriatas gavo 2004 m. birželio 8 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje Acquedotto Nicolay s.p.a. prieš Provincia di Genova ir kt.

Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

- Ar Teisingumo Teismo 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime C-324/98 Telaustria pateiktas EB sutarties 12, 28, 43, 49 ir 86 straipsnių išaiškinimas yra galiojantis ir privalomas nacionaliniam teismui, net jei nėra potencialios ar aktualios diskriminacijos dėl pilietybės rizikos?
- Ar EB sutarties 12, 28, 43, 49 ir 86 straipsniai, kaip juos išaiškino. Teisingumo Teismas 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime Telaustria, leidžia valstybėms narėms, kai jos laikosi šių straipsnių, nustatyti pereinamojo laikotarpio normas, nukrypstančias [nuo šių straipsnių] be išankstinio pranešimo apie sutartį sudarytą viešųjų paslaugų pirkimo sutarčių atžvilgiu, ir jei taip, tai kokiam laikui?
- Ar EB sutarties 86 straipsnio 2 dalis gali būti aiškinama kaip leidžianti tiksliai nustatyti protingo termino perinamuoju laikotarpiu netaikyti EB sutarties 12, 28, 43 ir 49 straipsnių (kaip juos išaiškino Teisingumo Teismas 2000 m. gruodžio 7 d. sprendime Telaustria apie prievolės sudaryti viešojo paslaugų pirkimo sutartis tik iš anksto paskelbus pranešimą apie sutartį atžvilgiu) viešojo paslaugų pirkimo sutarties sudarymas, jei konkreti situacija, kurią turi ištirti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, išsiskiria tuo, kad bendrosios ekonominės svarbos viešojo paslaugų, tokių kaip vandens tinklų paslaugos, pirkimo sutarčių sudarymas pranešant apie sutartį, gali kliudyti minėtos paslaugos vykdymui, įgyvendinimui ir valdymui per tinkamą terminą?